

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 81 (1963)
Heft: 43

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Bauzeitung

Revue Polytechnique Suisse

43

81. Jahrgang

Donnerstag 24. Oktober 1963

Wochenschrift, herausgegeben von
W. Jegher und A. Ostertag
Organ des SIA und der GEP

kalkulieren und isolieren mit Wannerit*



Sie sparen:

20 % Baukosten per m² Aussenwand
23 % der Kosten für Heizungsinstallation
38 % Heizungskosten

Sie gewinnen:

12 m³ an Bauvolumen pro Stockwerk
bei 40 Laufmeter Aussenwand

Verlangen Sie von uns die entsprechenden
Unterlagen.



Wannerit — die zäh-elastischen, stark
isolierenden Hartschaumplatten —, das
bekannte Markenprodukt der
Firma Wanner AG, Horgen, Isolierwerke und
Korksteinfabrik, Telefon 051 / 82 27 41

Inhalt

Normung der Wehre für die Abfluss-
messung in offenen Gerinnen. Von
F. V. A. Engel 745*

Spannungs- und Dehnungsverhältnisse
bei Beton. Von H. Brandenberger 753*

Arnold Hörler sechzigjährig. Von
P. Wildi 756

Die renovierte Schulhausanlage Il-
genstrasse in Zürich. Architekt F.
Sommerfeld 756*

50 Jahre Schweizerischer Werkbund 758

Nekrolog

Hermann Zollikofer 758

Mitteilungen

Die Länge des Gotthardtunnels.
Dampfkraftwerk für Aegypten. Eng-
lische Gabelstapler 758

Persönliches. Das neue Zentrum von
Helsinki. Schlussbericht der Studien-
gruppe Gotthardtunnel 759

Buchbesprechungen

Building Failures, by Th. H. McKaig.
Föttinger-Kupplungen und Föttinger-
Getriebe, von E. Kickbusch. Neu-
erscheinungen 759

Wettbewerbe

Gerichtsgebäude Bäumleingasse in
Basel 759

Kantonalbank Weinfelden. Schulan-
lage Rheinfelden, Stadttheater Basel 760

Ankündigungen

Alfred Kubin. Probleme der Fein-
technik. Vortragskalender 760

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.80 — Abonnements:

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	17.50	35.—	70.—
Ausland	19.—	38.—	76.—

Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P.
und des Schweiz. Technischen Verbandes
sowie Studierende anerkannter schweiz.
Technischer Mittelschulen ermässigte
Preiskategorien nach Tarif.

Verlag und Redaktion

Zürich 2, Dianastr. 5, Postfach Zürich 89
Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck VIII 6110

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG, Zürich 1, Limmat-
quai 94, Postfach Zürich 23, Tel. (051)
24 26 00, Postcheck VIII 1027

Haben Sie alle
Vorteile genutzt?

VSL

Kein genaues
Ablängen der
Kabel notwendig
Doppelkabel
Kabelkanäle
Teflon
Injektionsanker
Felsanker

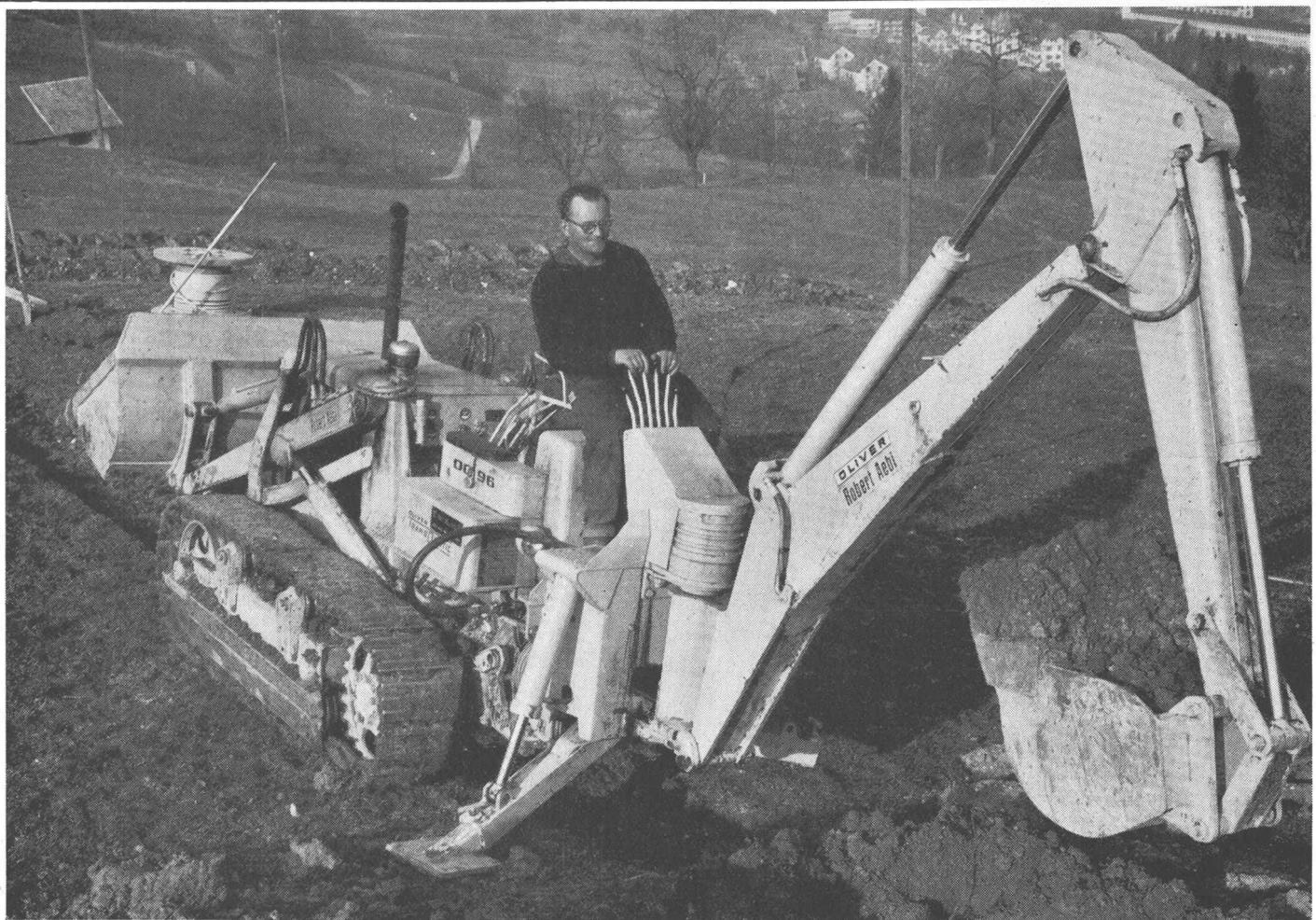
Auskunft
Beratung
Dokumentierung
über das
Vorspann-System
Losinger
durch

Spannbeton AG
Bern 031 451711
Monbijoustr. 49
Précontrainte SA
Lausanne 021 231495
1 Avenue des Alpes

Beton Precompresso SA
Locarno 093 74891
Via A.Ciseri

300 Oliver in der Schweiz

Ritz a Porta



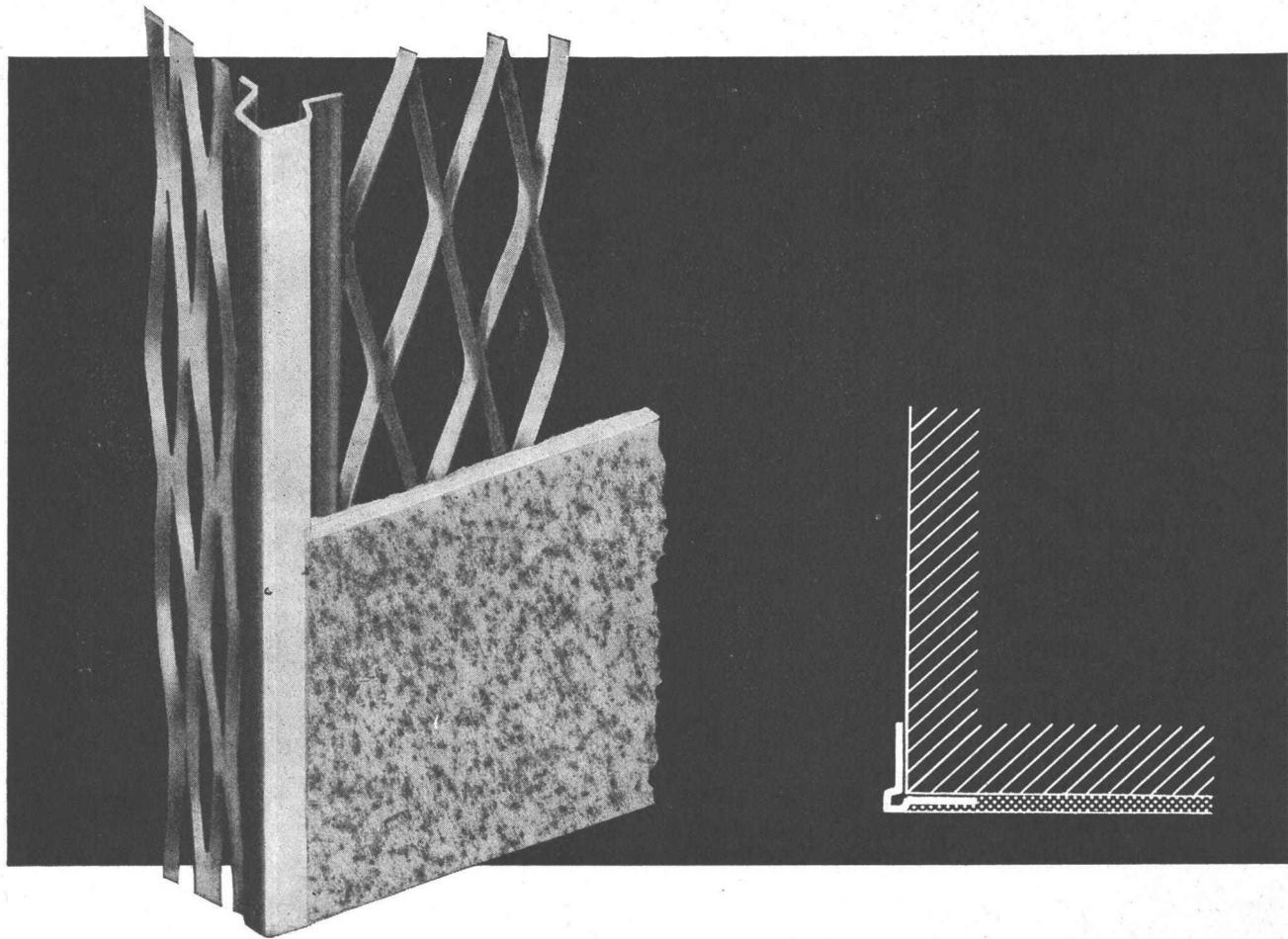
Die Ladeschaufel Oliver OC-96 hat sich bei uns gut eingeführt. Jede Woche kommt eine neue Maschine in Betrieb. Der Drehmomentwandler, das hydraulische Wendegetriebe und die unabhängige Kraftübertragung auf jede Raupe haben zu ihrem überraschenden Erfolg beigetragen.

Die OC-96 hat jetzt eine grössere Schaufel von 850 l Inhalt. Oft wird dazu der rasch arbeitende Tieflöffel benötigt. Er wird vollhydraulisch bedient, schwenkt um 200°, gräbt 4,10 m tief und wirft auf 2,90 m Höhe aus. In wenigen Minuten ist er montiert oder abgehängt. Lassen Sie sich die OC-96 auf einer Ihrer Baustellen zeigen.

Zürich Uraniastrasse 31/33 Tel. 051/231750

Robert Aebi AG

Solider Bauen



Mauerkanten werden oft leicht beschädigt, HESCO-Eckschutzleisten schützen Mauerkanten vor jeder Verletzung. Das feingliedrige, maschenartige Streckmaterial zu beiden Seiten der Schutzkante verbindet sich vollkommen mit dem Mörtel. Die Eckschutzleiste ist promatverzinkt, rostet also nicht. Lager-Längen 150, 180 und 200 cm in Bünden à 10 Stück.

Hesco-Eckschutzleisten

Verkauf durch Baumaterialien- und Eisenwarenhandlungen

Hess & Cie. Pilgersteg, Rüti ZH, Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik, Telefon 055 43522

100 Jahre



1863-1963

Hess & Cie. Pilgersteg, Rüti (Zürich)

VERSCHÖNERN UND SCHÜTZEN SIE DAUERHAFT IHRE AUSSENMAUERN

Einfache Behandlung:

Wird mit einer Spritzpistole aufgetragen!



Eine KENITEX-Bespritzung genügt. Keine Überraschungen oder unangenehme Gerüche. KENITEX weist eine Dicke auf, die 20 mal einen normalen Farbanstrich übersteigt. Es füllt Löcher und Risse, verdeckt Konstruktionsfehler. Vorhandene Formen und Wandverzierungen werden aufgefrischt, ohne aber zugedeckt zu werden.

Kenitex

HANDELSMARKE

HAUSBESITZER:

VOR DEM BESPRITZEN

Ihres Gebäudes erkundigen Sie sich bei unserm Fachmann, wie KENITEX verwendet werden muss, um Ihre Außenmauern zu verschönern und wirkungsvoll zu schützen. Wir geben Ihnen jede Garantie.

KENITEX wurde in den Vereinigten Staaten entwickelt und wird heute in der ganzen Welt mit grossem Erfolg gebraucht. Mehr als 500 000 Privat-, Handels- und Industriebauten wurden in den letzten 14 Jahren mit KENITEX bearbeitet. KENITEX wirkt einwandfrei auf Zement, agglomeré, Backstein, Eisen usw. Neubauten erreichen durch KENITEX ihren letzten, vollkommenen Schliff, ältere Gebäude erhalten ihren früheren Glanz zurück. Risse, Rinnen und Beschädigungen werden sauber und unsichtbar für viele Jahre zugedeckt. KENITEX hält jahrelang. Kein Abbröckeln oder Abblättern.

In sehr kurzer Zeit kann Ihr Gebäude von Fachleuten mit KENITEX bespritzt werden. Der Preis ist überraschend vorteilhaft.

Verlangen Sie heute noch telefonisch oder schriftlich unsere Offerte

KENITEX S. A. (Suisse)

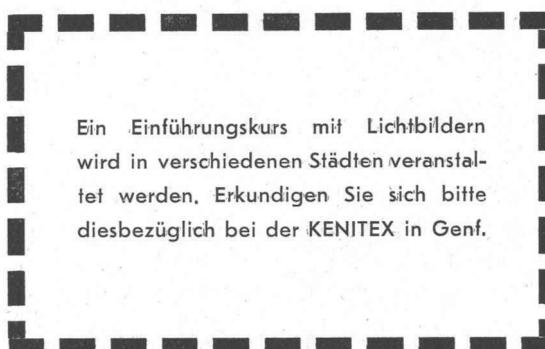
15, rue du Jeu de l'Arc, GENÈVE

Tél. bureau principal (022) 35 93 80

- UNUBERTREFFLICHE ELEGANZ grosse Auswahl in allen modernen Modefarben
- KEINE FARBE MEHR NOTWENDIG
- SCHUTZT VOR WASSERSCHÄDEN — WIDERSTANDSFÄHIG GEGEN ALLE WITTERUNGS-EINFLUSSE
- ERHÖHT BEMÄCHTICHLICH DEN WERT DES GEBÄUDES

10 JAHRE GARANTIE

GEGEN DAS ABRÖCKELN UND ABLÄTTERN DER KENITEX-BESPRITZUNG



Ein Einführungskurs mit Lichtbildern wird in verschiedenen Städten veranstaltet werden. Erkundigen Sie sich bitte diesbezüglich bei der KENITEX in Genf.



Verlangen Sie Unterlagen oder
den Besuch unseres Vertreters.

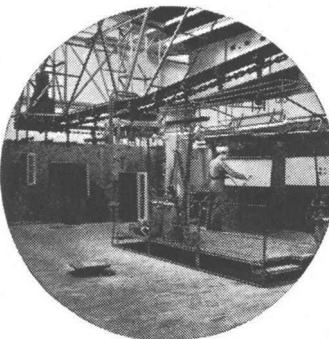
OEHLER AARAU

Eisen- und Stahlwerke Oehler & Co. AG
Telephon (064) 2 25 22

**Transporte ohne
zweckmässige Fördermittel
sind zu teuer!**



Zum Transportieren gehört
auch das Heben und
Senken der Lasten sowie
das Stapeln. Ueberall, wo
Hilfskräfte diese Arbeiten
besorgen, macht sich der
Einsatz zweckmässiger
Fördermittel innert kurzer
Zeit bezahlt.

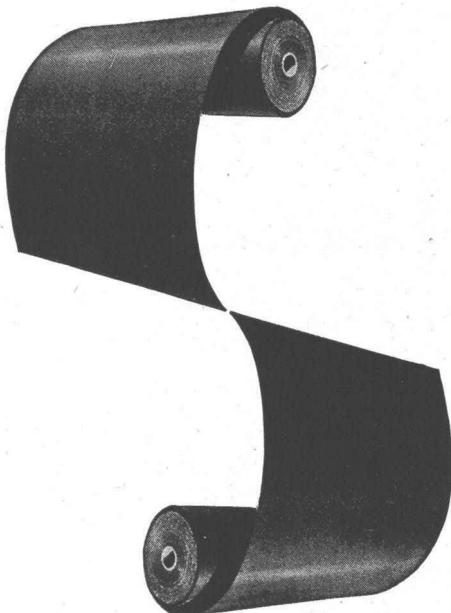


Die Oehler-Werke
verfügen über ein
umfassendes
Programm moderner
innerbetrieblicher
Transportmittel und
stellen Ihnen ihre
reiche Erfahrung auf
diesem Gebiet gerne
unverbindlich
zur Verfügung.

Bitumierte Aluminium- Dünnblech



lange Lebensdauer, metallische Grundlage
geringes Gewicht
schneidbar, klebbar
Vorzügliches Abdeckmaterial für Baracken, Lagerschuppen, Garagen, Kleintierställe, Schindeldächer und Wände



Dr. Ing. M. Koenig Zürich 1 Telefon 051 / 23 97 50 Abteilung Hochbau

KOENIG

Charles Wallisellen ZH
Keller



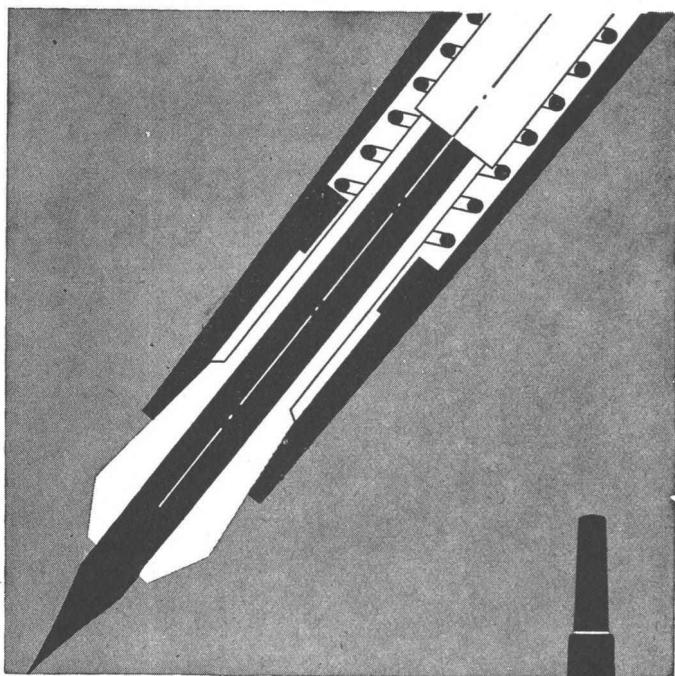
**Super Talpa
Hydraulikbagger,
neueste
Konstruktion mit
5,10 m Grabtiefen**

Eine aussergewöhnlich leistungsfähige und wirtschaftliche Maschine. Robust, schnell, wendig und standsicher. Einfach in der Bedienung und Wartung. 40 PS Hydraulikmotoren für Schwenkung und Fortbewegung. Schwenkbereich 360°. Gewicht 10,5 to. Hoch- und Tieflöffel. Greifer und div. Zusatzausrüstungen. Verlangen Sie Offerte oder Vorführung!

Charles Keller Baumaschinen, Tel. 051/93 39 33

b+f corso 159/63

SO SIEHT EIN ZEICHENSTIFT NATÜRLICH UNGEWÖHNLICH AUS



Wer tagaus, tagein mit Zeichenstiften arbeitet, der weiß, wie sehr es darauf ankommt, daß die Mine wirklich festen Halt im Zeichenstift hat. Selbst über die beste Mine müßte man sich sonst ständig ärgern. Die Klemmzange des

MARS-TECHNICO Zeichenstifts *)

hält jede Mine — auch beim Spalten — unverrückbar fest, und so funktionssicher und arbeitsgerecht ist der ganze MARS-TECHNICO: ganz auf die Hand des Zeichnenden zugeschnitten, griffest und wohl ausgewogen in der Form. Die Hand des Zeichnenden allein entscheidet über die Brauchbarkeit eines für ihn so wichtigen Werkzeugs. Lassen Sie sich deshalb den MARS-TECHNICO in Ihrem Fachgeschäft vorlegen und nehmen Sie ihn einmal selbst in die Hand . . .

*) MARS-TECHNICO „LUMOGRAPH“ 480 00 Zeichenstifte für 18 Härten MARS-PAN-TECHNICO 480 19 Universal-Zeichenstift für alle gebräuchlichen Minenstärken MARS-LUMOGRAPH 1904 Zeichenminen in 18 Härten

Senden Sie bitte gratis Ihren Prospekt über MARS-Zeichenstifte und -Minen sowie -Musterminen. BZ

Name
Firma
Straße
Ort
Staat
J. S. STAEDTLER, 8500 Nürnberg 2, Postf. 2460

 STAEDTLER



1600

schlieren – Aufzüge



schnell und sicher mit Schlieren

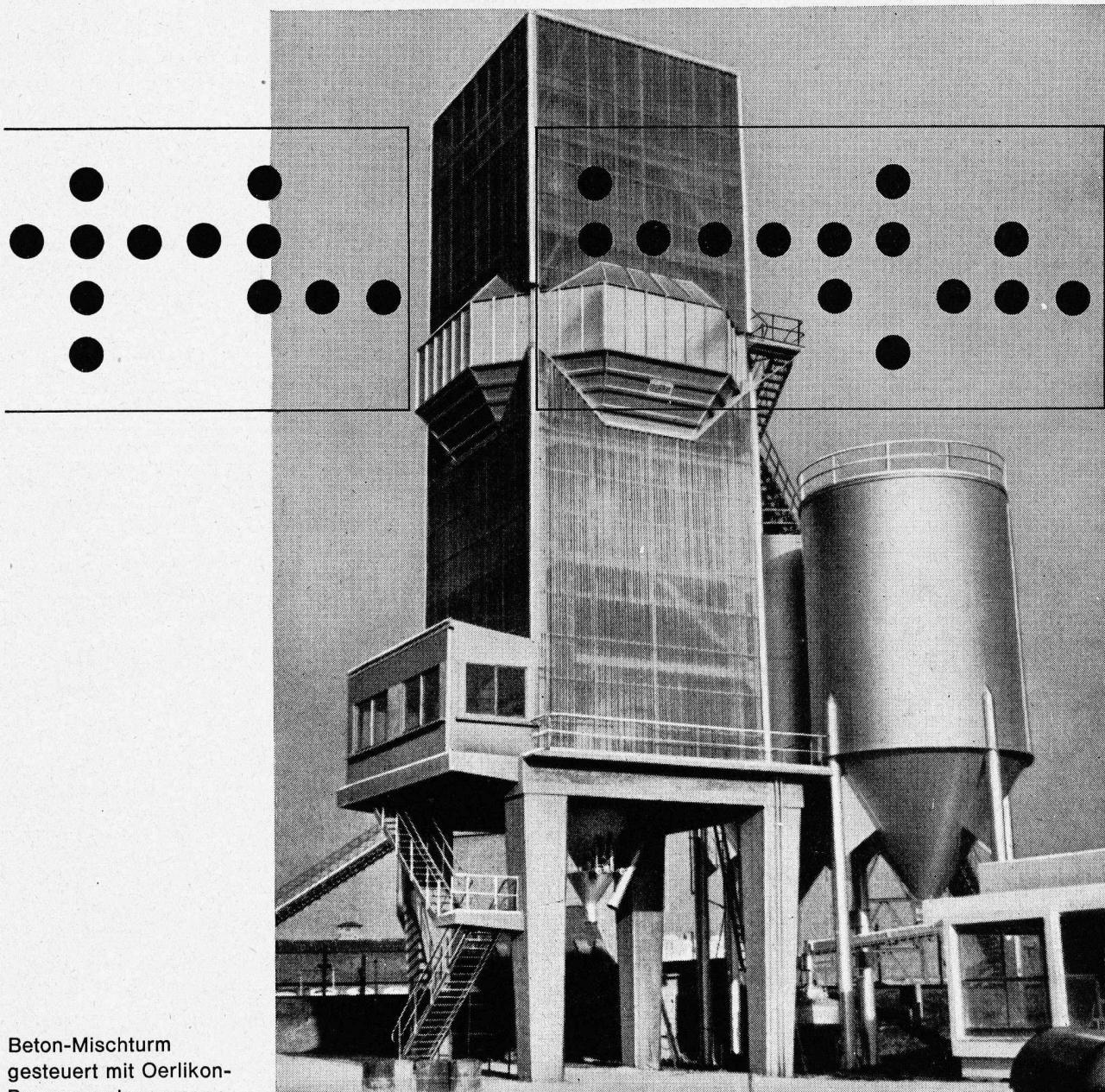
Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik A.G.
Schlieren – Zürich

Kommandopulte

zur Steuerung von Mischprozessen mittels Lochkarten für



Beton-Mischtürme
Sand- und Kies-Aufbereitungsanlagen
Aufbereitungsanlagen für bituminöse Strassenbeläge
Verladeanlagen
sowie zur Steuerung verschiedenster Fabrikationsprozesse
Wir besuchen und beraten Sie ganz unverbindlich
Ferner liefern wir:
Bunkerstandsanzeiger
Förderschnecken
pneumatische Förderrinnen



Beton-Mischturm
gesteuert mit Oerlikon-
Programmsteuerungen

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon
Bührle & Co.
Zürich-Oerlikon

Abteilung Programmsteuerung

36-10

Gut gewählt! wenn bei INDUSTRIEBAUTEN die
unbrennbare, wärme- und
schallisolierende **Flumser Steinwolle**
zur Anwendung kommt!



Im Preise günstig —
in der Wirkung enorm!

Schmelzwerk Spoerry AG
Flums SG Tel. (085) 8 31 48

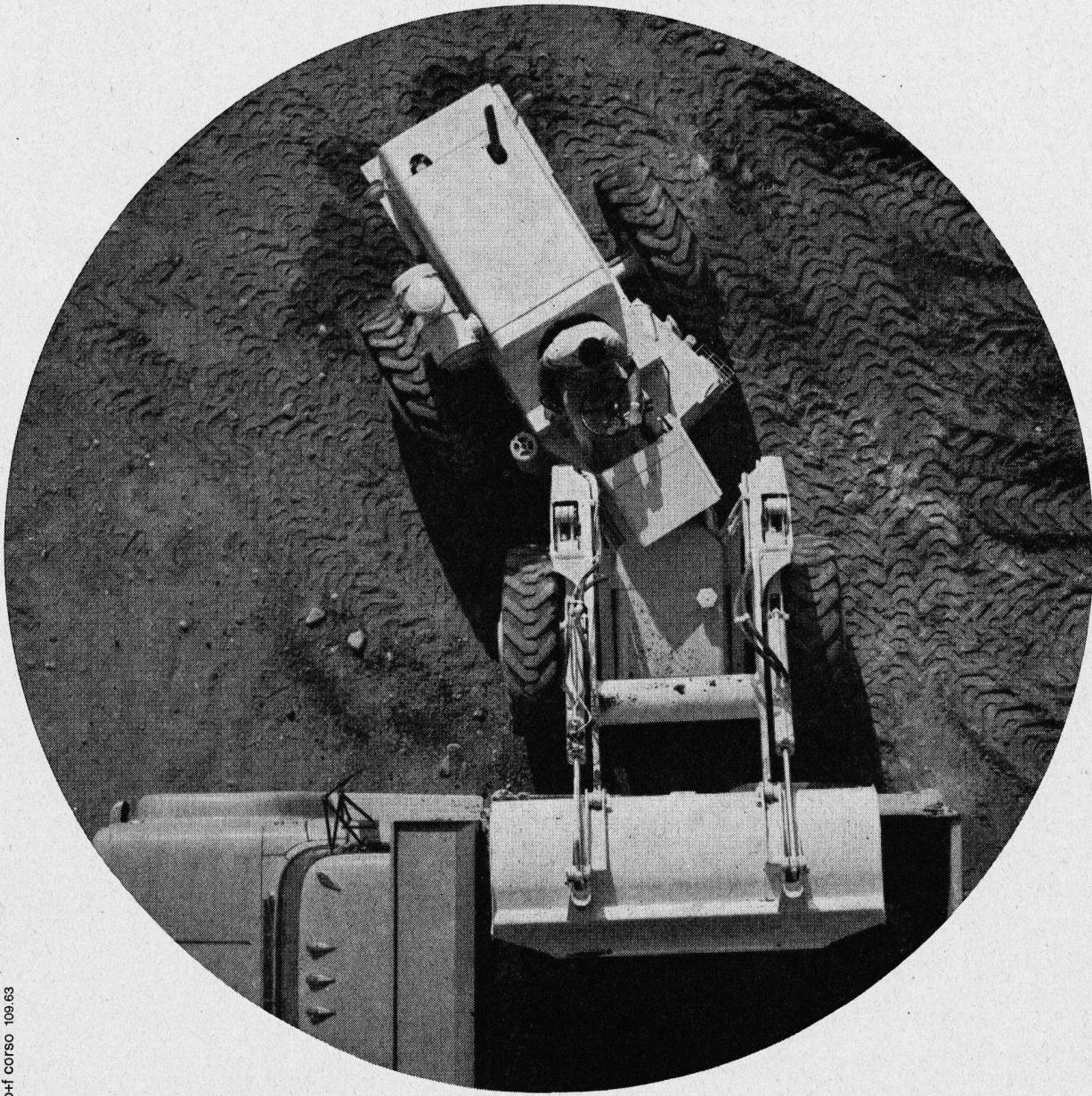
Gebr. Tuchschen AG, Frauenfeld

Schneller bauen
mit Metallfassaden!



**Euclid's
bewegen
die Welt**

Euclid – weltbekannt durch seine Kipper, Scraper und Dozer im Einsatz auf Hunderten von Grossbaustellen – setzt einen weiteren Markstein in der Geschichte der maschinellen Erdbewegung mit den absolut neuartigen Ladern L-20 und L-30: gelenkgesteuert, unglaublich wendig, rasch, leistungsfähig. Überzeugen Sie sich durch eine unverbindliche Vorführung! Die Euclid-Lader sind sofort ab Lager lieferbar. Ein erstklassiger Ersatzteildienst und Service ist jederzeit gewährleistet.



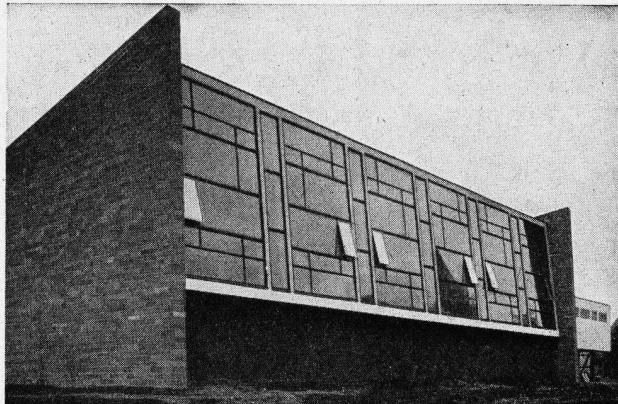
b+f corso 109.63



Mit diesem Zeichen
werben wir für
die Euclid-Produkte.
Unser Verkaufs-
programm: Rückwärts-
kipper, Scraper,
Bodenentleerer, Bull-
dozer und die
neuen Euclid-Lader.

kellmobil AG

Wallisellen ZH Kriesbachstr. 5 Tel. 051 93 10 33



Mipolam® Kunststoff- Fenster

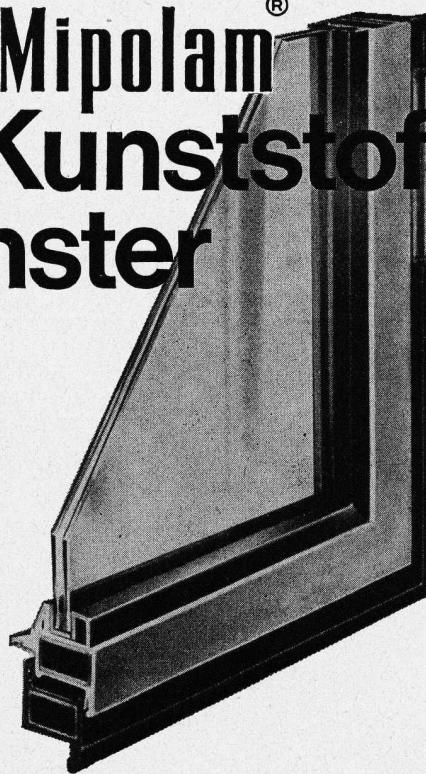
Mipolam Kunststoff-Fenster VERWO — die moderne Lösung für moderne Bauten. Seit Jahren bewährt und für repräsentatives Bauen begehrte. Die besonderen Vorteile:

- Grosse Stabilität
- keine Malerarbeit
- witterungsbeständig
- Verbundverglasung
- vorzügliche Abdichtung
- gute Wärme-Isolierung
- starke Schalldämpfung
- lichtechte Farben
- keine Unterhaltskosten
- leichte Reinigung.

Mipolam Kunststoff-Fenster VERWO — Kunststoffprofile von technisch und ästhetisch vollendeter Form, fugenlos über Vierkant-Stahlrohre gezogen. Für alle Flügeltypen, in verschiedenen Farben, Profilierungen und Dimensionen. Bitte Prospekt verlangen.

VERWO

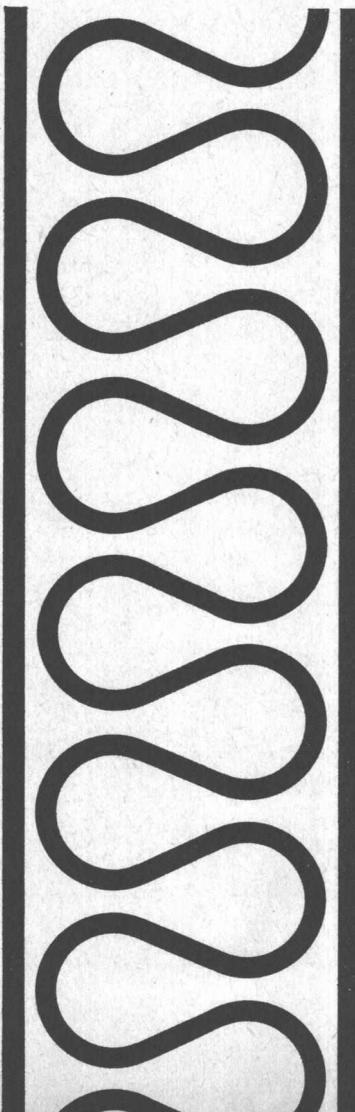
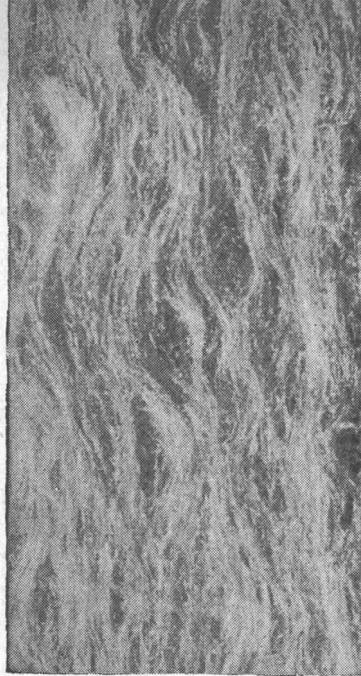
VERWO A.G. PFÄFFIKON SZ TELEFON 055/54455



Kempf-Garderoben bringen Ordnung und Arbeitsfreude



Kempf & Co. Aktiengesellschaft Herisau 2



eingebaute Behaglichkeit

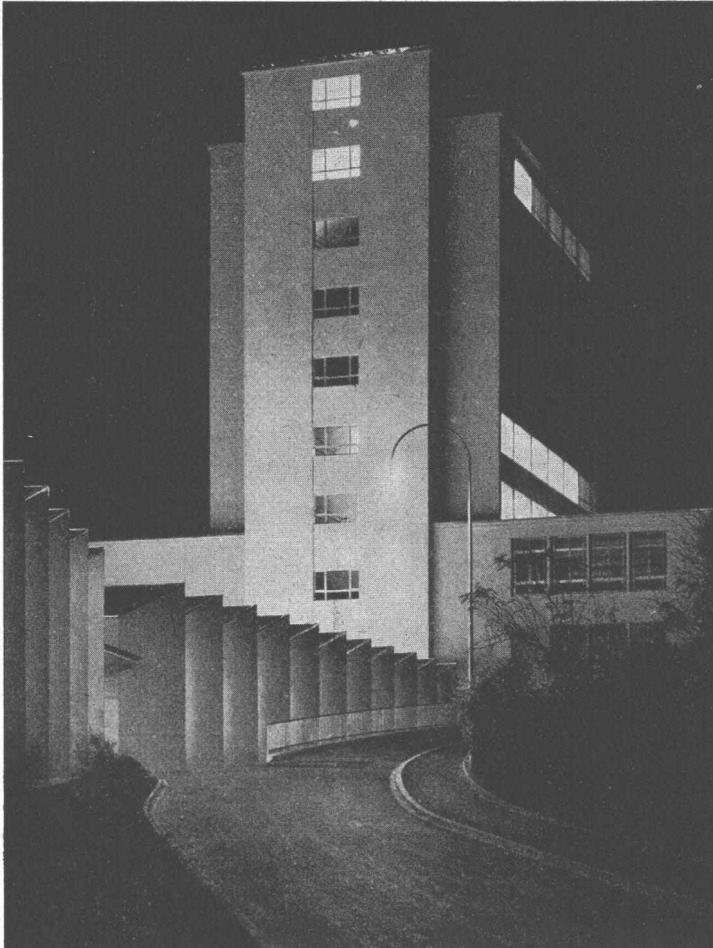
Angenehme Raumtemperatur
und lärmfreies Wohnen durch
VETROFLEX – das ist die
Grundlage echten Komforts

GLASFASERN AG

Verkaufsbüro Zürich

Nüscherstr. 30 Tel. 051/271715

PORA



ISOLIERPLATTEN BAUSTEINE STÜRZE

aus PORA-Porenbeton
fäulnissicher, frostbeständig,
rein anorganisch, leicht,
hochisolierend

ISOLIERPLATTEN

in die Schalung gestellt
bilden eine ideale
Eisenbeton-Isolierung
für Hoch- und Tiefbauten
aller Art, wie
Skelettbauten, Kläranlagen

BAUSTEINE

als Ausfachung von
Skelettbauten,
für Bauten im Gebirge

PORA AG

Mühlehorn Reichenburg
VERKAUFSBUREAU ZÜRICH
Schiffflände 16 051/47 26 62

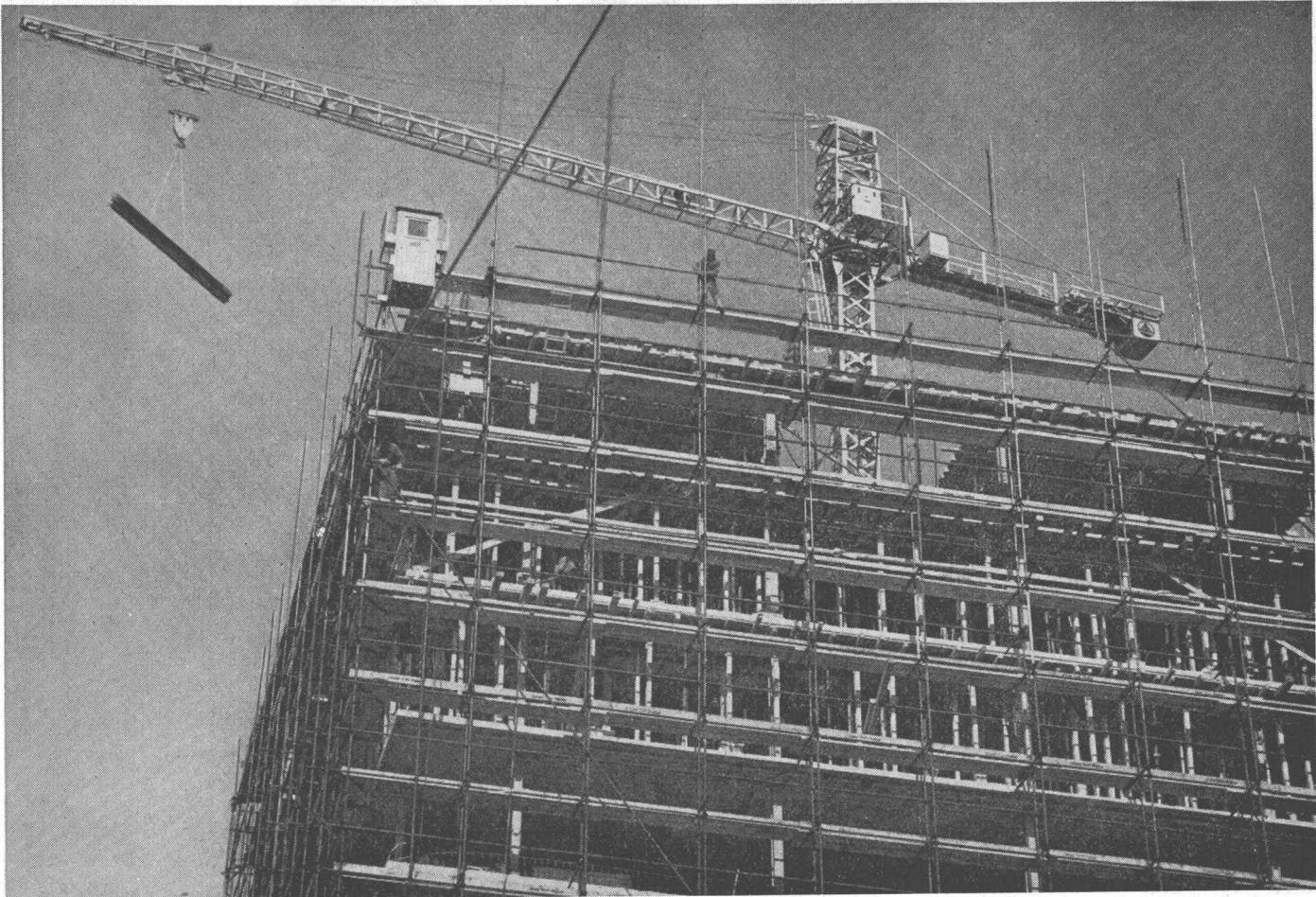
Kennen Sie solche Schäden an Ihren Bauten?



Hier kann oberflächliche Flickarbeit
nicht mehr genügen. Seit 30 Jahren
führen wir Konsolidierungen und
Verstärkungen an schadhaften Be-
ton- u. Mauerwerks-Konstruktionen
mit bestem Erfolg aus. Wir beraten
Sie gerne unverbindlich.

ING. M. GREUTER & CIE AG
ZÜRICH

Spezialfirma für Gunit- und Spritzbeton, Zement-
injektionen, Sondierbohrungen



Schwing

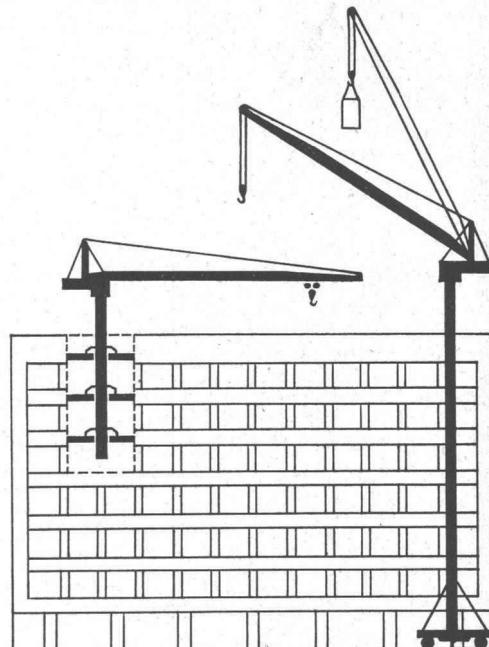
Universal-Kran

Der SCHWING-Kran wird als Kletter- oder Standkran eingesetzt. Je nach Bedarf kann der Ausleger horizontal mit Laufkatze oder als Wippausleger mit horizontalen Lastweg arbeiten.

Als Kletterkran wird der SCHWING in die obersten drei Decken eingespannt und klettert aus eigener Kraft mit dem Bau in die Höhe. Freistehend, auf Schienen fahrbar (mit oder ohne Kurvenfahrwerk) erreicht er durch Einsetzen von standardisierten Maststücken eine Höhe bis zu 47 m. (Als Standkran abgestützt über 100 m.)

Die hohe Arbeitsgeschwindigkeit, die grosse Tragfähigkeit und der Arbeitsbereich bis zu 80 m Durchmesser garantieren eine eindrucksvolle Leistung.

Dürfen wir Sie mit den vielseitigen Einsatzmöglichkeiten des modernen SCHWING bekanntmachen?

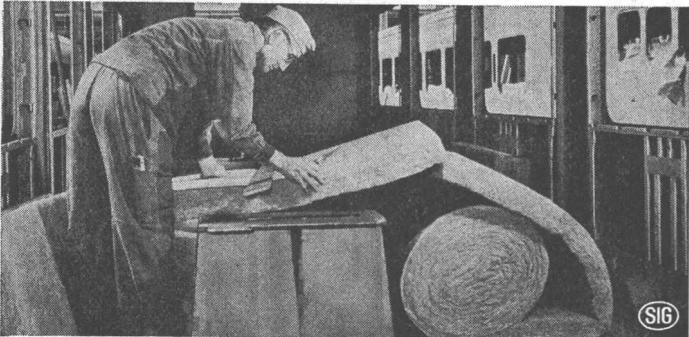


Robert Aebi

AG

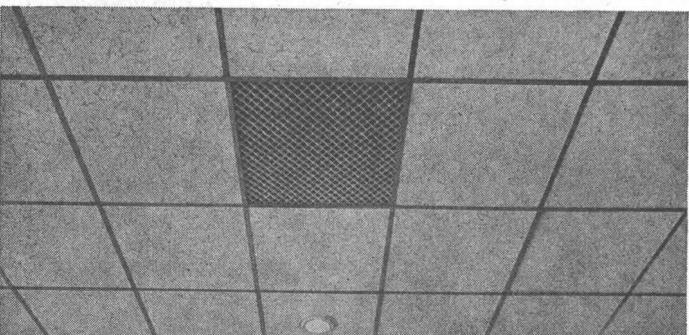
Zürich 1
Uraniastrasse 31/33
Telefon 051/23 17 50

Beratung für alle Ihre Probleme der Lärmbekämpfung



ULTRALITE

Isoliermatte, langfaserig, erschütterungsfest und unbrennbar



ULTRACOUSTIC

Schallschluckplatte, ungelocht, unbrennbar, hier in Hängerost



DAMPA

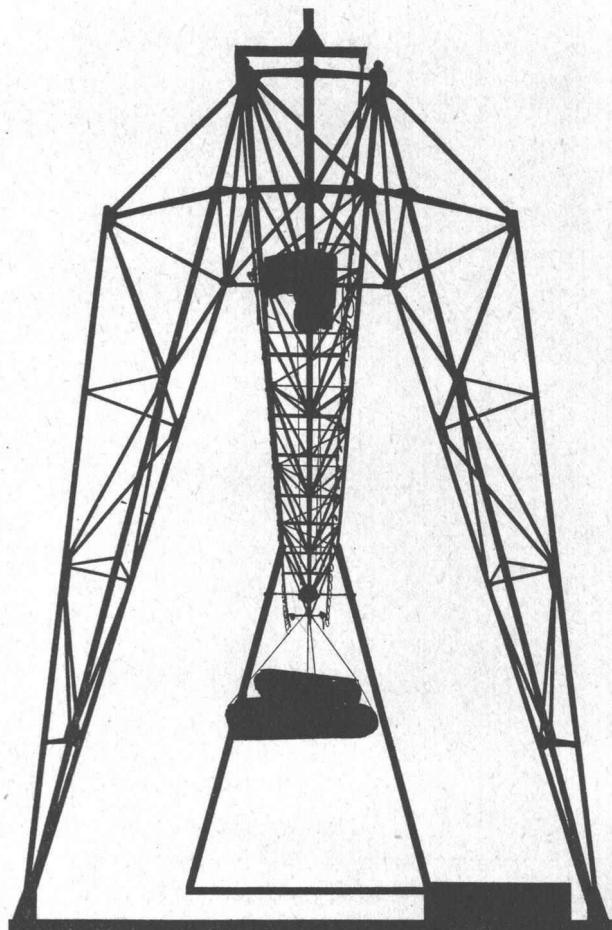
Metaldeckenpaneel, demontierbar in Akustik- und Ventilationsdecken

Benützen Sie unseren
technischen Dienst für
die Lösung Ihrer Pro-
bleme auf den ver-
schiedenen Gebieten
der Lärmbekämpfung!

GARTENMANN ISOLATIONEN

C.Gartenmann & Cie AG

Bern / Basel / Zürich / Genève / Fabrik und Lager in Zollikofen-BE



UTO

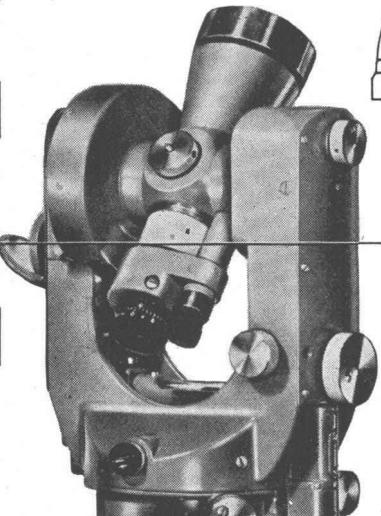
Krananlagen
Elektrozüge
Aufzüge
Fahrtreppen



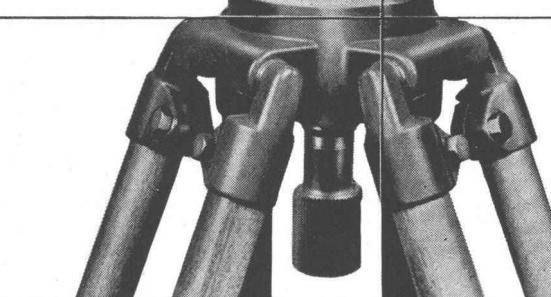
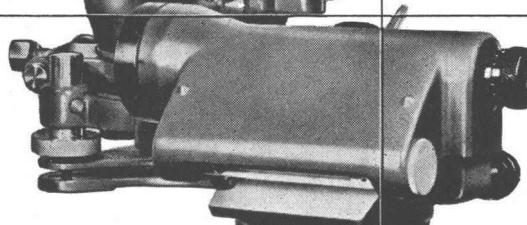
Schindler-Aufzug-
und Uto-Kranfabrik AG
Zürich 9/48
Telefon 051/525310

17
E16
15
E14
13
E12
11
E10
09
E08
07
E06
05
E04

Grösste Auswahl
der Schweiz in
Vermessungsinstrumenten
und Messgeräten.
Geschulte Fachberater



Verlangen Sie
unverbindlich
den
reichhaltigen
Vermessungs-
Katalog



GRAB+WILDI

EUZ
01
E00

FACHGESCHÄFT FÜR
VERMESSUNGSGERÄTE
Zürich, Seilergraben 59.
Tel. 051/24 35 88
Fabrik in Urdorf bei Zürich
Tel. 051/98 76 67

Ständige
Ausstellung
in Zürich
Seilergraben 59

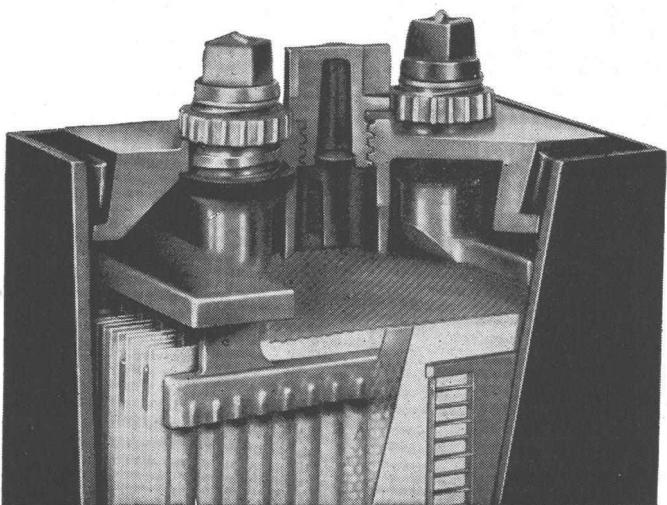
Plus Tubax

ist besser

**Spezial-Röhrchenplatten-
Batterie für Traktion,
Notstrom und Zugbeleuchtung**

- 1** längere Lebensdauer, 4 Jahre Garantie
kein Plattenwechsel
- 2** grössere Leistung, unerreichte Kapazität
pro Raum- und Gewichtseinheit
- 3** kleinster Platzbedarf, Baukosten-
einsparung bei stationären Anlagen
- 4** grössste Betriebssicherheit, kurzschluss-
sichere Isolation, robuste Elementbecher
- 5** vergossene Elemente, sauber,
keine Säureschäden

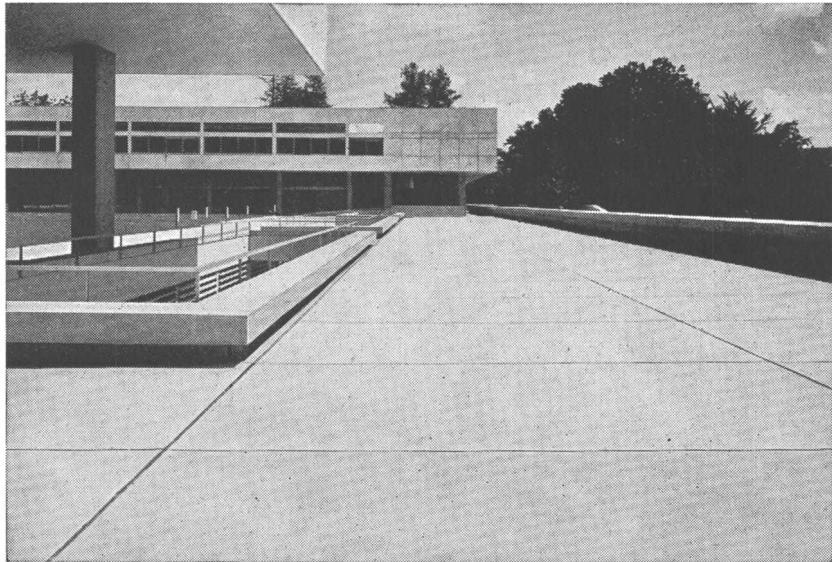
Plus AG Basel 6, Telephon 061-23 79 10



Asphalt- Emulsion AG Zürich

AEZ

Telefon 051 25 88 66 Löwenstrasse 40



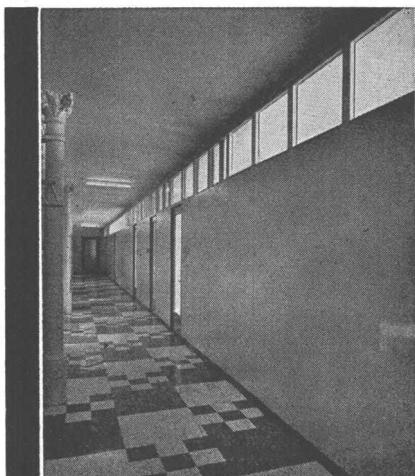
Kantonsschule Freudenberg

Zürich

Terrassenbeläge

Flachbedachungen

Grundwasserisolierungen



Schallisolierende und schallhemmende **Trenn- u. Abschlusswände**

System Sonex, demontierbar, versetzbare

Montage ohne Verletzung von Böden, Decken und Wänden

Ausführung voll und verglast

Schallisolierende Türen für: Telefon-Kabinen, Maschinenraum-Türen

Verwaltungsbauten, Fabriken, Hotels, Büros

SONEX-TÜREN GmbH. ZÜRICH 9/48
HOHLSTRASSE 409 TELEFON 051/52 48 60

HANY

Häny & Cie Pumpenfabrik Meilen

baut Abwasserpumpen



Spezial-Betonröhren
«Phlomax»

comolli

Comolli's Erben AG. Bremgarten

Telephon 057/71414

Vertretung für die Kantone Baselstadt und Baselland: **GEBR. KOHLER AG., LÄUFELFINGEN** Baumaterialienhandlung

Licht
selber
herstellen



Coupon

Wir bitten Sie um unverbindliche Zustellung der Unterlagen «Lichtpausmaschinen».

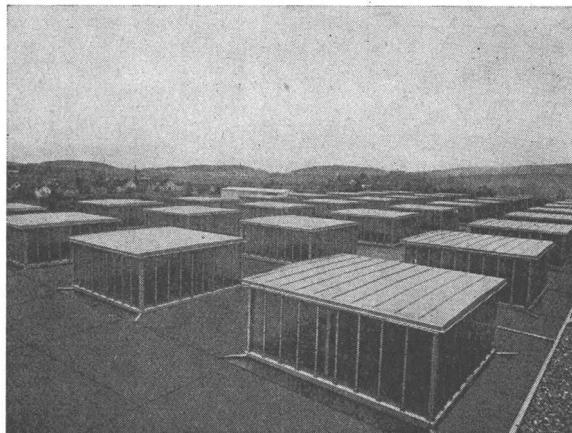
Name _____

Adresse _____

Ort _____

Wir beschäftigen _____ Zeichner im Betrieb

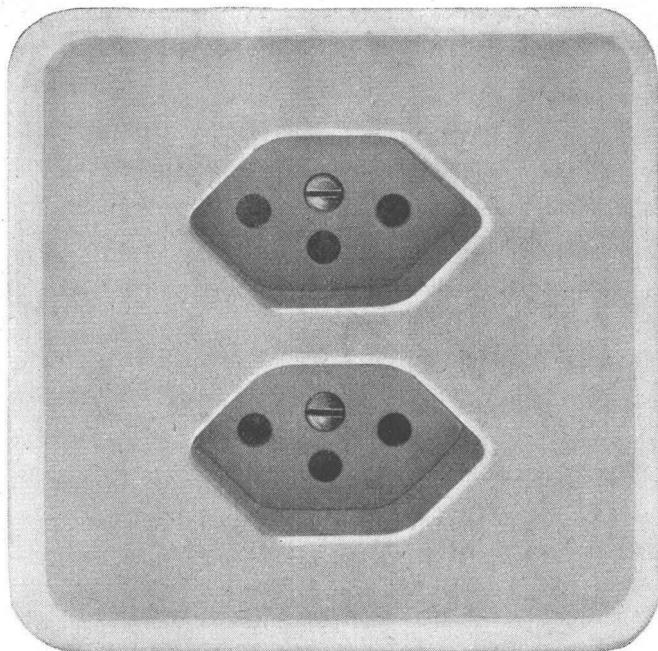
Rächer
CO. AG. MARKTGASSE 12
ZÜRICH 1 TEL. (051) 24 66 55



Laternenoberlichter
in kittloser
Konstruktion System WEMA

SIEGFRIED
keller
AG
WALLISELLEN-ZÜRICH

TEL. (051) 93 32 32



Doppel-Steckdose
mit Schutzkontakt, für
Unterputz-Montage

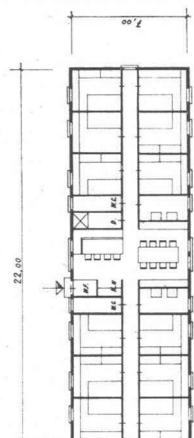
2 P + E, 10 A 250 V

Gr. I Pmi = 86 x 86 mm Nr. 73103 Pmi



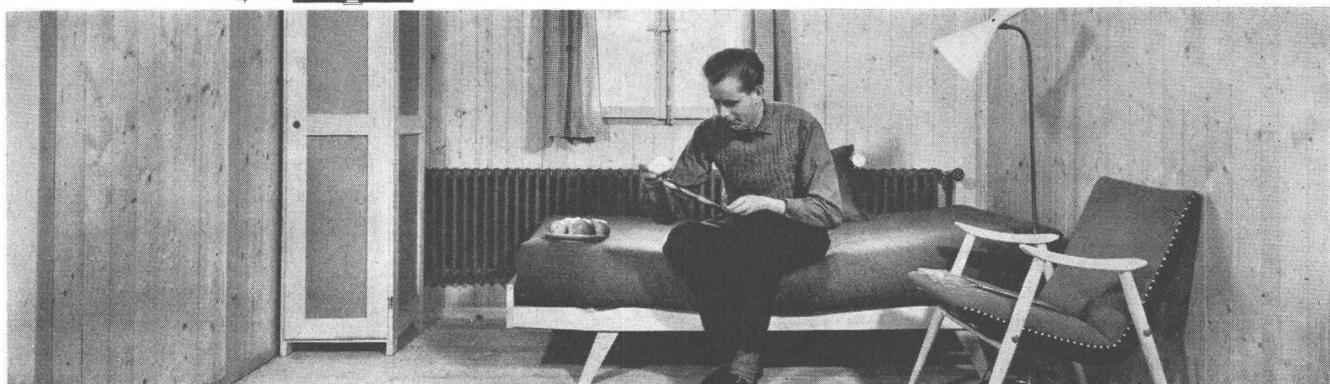
Adolf Feller AG Horgen

Diese Steckdosen sind mit
Isolierpresstoff-Abdeckplatten
in den Farben 61 (crème-weiss)
oder 62 (elfenbeinfarbig),
lieferbar.



Vor- fabriziert... Herag

Vorfabrizierte
und zerlegbare Holzbauten
Hector Egger AG
Langenthal BE
Oberriet SG



... ein freundliches Heim für Gast-
arbeiter. Oder Büros, Schulpavillons, Ver-
kaufsräume, Kantinen, Ferienhäuser...
Jedes Raumproblem lässt sich mit
vorfabrizierten Holzbauten lösen.
Vorfabriziert, das heißt u.a. mit wenig

Kosten rasch aufgestellt.
Die Marke Herag kennzeichnet
«vorfabriziert».
Aber Herag kennzeichnet auch Qualität.
Denn einfach vorfabriziert und Herag-
vorfabriziert sind zweierlei.

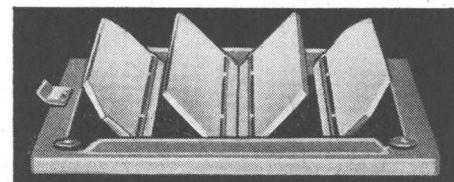
Auch hier gibt es Unterschiede in der
Verarbeitung und in der Beständigkeit.
Herag-Bauten können Sie nach
jahrelangem Gebrauch wieder zerlegen,
stapeln, verkaufen oder an einem
neuen Ort aufstellen lassen.



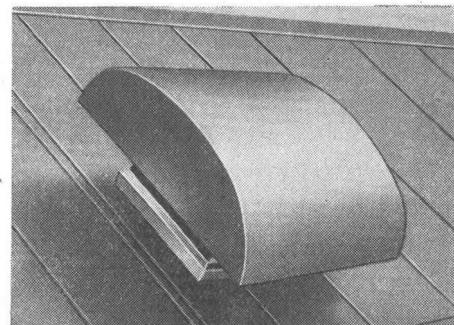
Geilinger & Co. Winterthur

Verwenden Sie WOODS Dachentlüfter

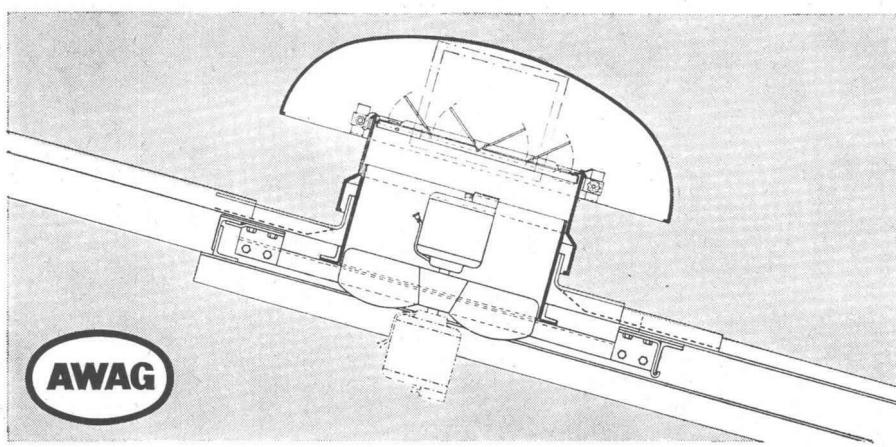
- ★ in Industrie-Betrieben für das zwangsweise Absaugen von Rauch, heißer, staubiger Luft, Gasen etc.
- ★ in Wohnbauten für die Entlüftung von gefangenen Badezimmern, WC's usw.



Automatisch funktionierende Abschlussklappen zur Verringerung von Wärmeverlusten



Das grosse Fabrikationsprogramm in Woods-Dachventilatoren umfasst Modelle mit Förderleistungen von $900 \text{ m}^3/\text{h}$ bis $46000 \text{ m}^3/\text{h}$. Unsere in der Fabrik ausgebildeten Ingenieure stehen Ihnen für eine kostenlose Beratung gerne zur Verfügung.



AWAG

- ★ Einfache Montage auf Flach- oder Schrägdächern
- ★ geringe Anlage- und Wartungskosten
- ★ in Stahlblechgehäuse feuerverzinkt eingebaut
- ★ mit komplett geschlossenen Ein- oder Dreiphasen-Motoren
- ★ mit Drehzahlregulierung in den meisten Fällen lieferbar